



ضوابط تدوین پایان نامه کارشناسی ارشد/رساله دکتری دانشگاه گیلان

معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی دانشگاه

پاییز ۱۴۰۵

مدیریت تحصیلات تکمیلی دانشگاه

Education.guilan.ac.ir

به نام خدا

ضوابط تدوین پایان‌نامه کارشناسی ارشد/رساله دکتری دانشگاه گیلان

در صورت ضرورت داشتن نسخه چاپی پارسا، موارد ذیل الزامی است:

جلد: جلد پایان‌نامه مقطع کارشناسی ارشد به رنگ مشکی و جلد رساله مقطع دکتری به رنگ سبز یشمی است. (مطابق پیوست الف-۱ برای روی جلد و پیوست الف-۲ برای پشت جلد)

عطف (حاشیه بیرونی حفاصل بین پشت و روی جلد پایان‌نامه): درج مقطع، رشته - گرایش (اختیاری^۱)، نام دانشجو و سال ضروری است.

اجزای پایان‌نامه:

- ۱- صفحه بسم الله الرحمن الرحيم؛
- ۲- صفحه عنوان (مطابق پیوست ۱-ب)؛
- ۳- تصویر صورت جلسه دفاع از پایان‌نامه/ رساله به فارسی (مطابق پیوست پ-۱ یا پ-۴ حسب مورد)؛
- ۴- صفحه تقدیم (فقط در یک صفحه و اختیاری)؛
- ۵- صفحه سپاسگزاری (فقط در یک صفحه و اختیاری)؛
- ۶- تعهد حق مالکیت مادی و معنوی پایان‌نامه/رساله (مطابق پیوست ث-۱)؛
- ۷- تعهد اصالت پایان‌نامه/رساله (حسب مورد مطابق پیوست ت-۱ یا ت-۳ حسب مورد)؛
- ۸- فهرست مطالب؛
- ۹- فهرست جدول‌ها (در صورت وجود)؛
- ۱۰ - فهرست شکل‌ها (شامل تصاویر، نمودارها، و نظایر آن در صورت وجود)؛
- ۱۱ - فهرست نقشه‌ها (در صورت وجود)؛
- ۱۲ - فهرست علائم اختصاری (در صورت وجود)؛
- ۱۳ - چکیده فارسی پایان‌نامه/رساله + کلیدواژه‌ها (حداکثر ۵۰۰ واژه و حداکثر در ۲ صفحه مطابق پیوست ج-۱ و ج-۲ حسب مورد)؛
- ۱۴ - متن اصلی پایان‌نامه/ رساله به تفکیک فصل‌ها (نتیجه‌گیری نهایی و پیشنهادهای ادامه کار می‌تواند در پایان فصل بحث و یا به صورت فصل جداگانه در نظر گرفته شود)؛
- نکته: پارسا با احتساب فصل مقدمه حداکثر می‌تواند در ۶ فصل تنظیم شود.
- ۱۵ - فهرست منابع؛
- ۱۶ - پیوست‌ها (شامل تصاویر مقالات منتشر شده حاصل از پایان‌نامه/ رساله، پرسش‌نامه‌ها، مکاتبات، نقشه‌ها، برنامه نرم‌افزاری و... در صورت نیاز)؛
- ۱۷ - چکیده انگلیسی پایان‌نامه/رساله + کلیدواژه‌ها (حداکثر ۵۰۰ واژه و حداکثر در ۲ صفحه مطابق پیوست ج-۳)،

^۱ در خصوص مواردی که با عبارت "اختیاری" مشخص شده‌اند، لازم است حسب نظر گروه و برای کلیه دانشجویان یک گروه آموزشی یا پژوهشی به طور یکسان عمل شود.

- ۱۸ - تعهد اصالت پایان‌نامه/ رساله به انگلیسی (مطابق پیوست ت-۲ یا ت-۴- حسب مورد)؛
- ۱۹ - تعهد حق مالکیت مادی و معنوی پایان‌نامه/رساله به انگلیسی (مطابق پیوست ت-۲)؛
- ۲۰ - تصویر صورت جلسه دفاع از پایان‌نامه/ رساله به انگلیسی (مطابق پیوست پ-۲، پ-۳ یا پ-۵ حسب مورد)؛
- ۲۱ - صفحه عنوان به انگلیسی (مطابق پیوست ب-۲).

عنوان:

چون عناوین پایان‌نامه‌ها/ رساله‌ها در بانک‌های اطلاعاتی ثبت می‌شود، لازم است علاوه بر رسا بودن، مختصر باشد. عنوان پایان‌نامه/رساله دقیقاً مطابق پیشنهاد مصوب باشد.

کادر بندی:

کادر بندی صفحات پایان‌نامه/ رساله لازم است یکسان باشد. فاصله شروع خطوط از لبه‌های سمت راست و چپ صفحه، ۳ سانتی‌متر، فاصله سطر اول تا لبه بالایی ۲/۵ و تا لبه پایینی ۲ سانتی‌متر باشد. کلیه نمودارها، جدول‌ها، نقشه‌ها، شکل‌ها و فهرست‌ها باید در کادر مذکور گنجانده شوند.

شماره گذاری صفحات:

شماره بندی صفحات قبل از مقدمه (از صفحه تقدیم) به صورت القبای فارسی است. شماره گذاری از صفحه اول مقدمه تا انتها به صورت عددی تنظیم شود. شماره صفحات در سمت چپ بالای صفحه و یا پایین صفحه در وسط درج شود.

نحوه حروف چینی:

در صورت ضرورت داشتن نسخه چاپی پارسا، حروف چینی پایان‌نامه/ رساله بر روی کاغذ A4 یک رو و یا پشت‌ورو (با نظر استاد راهنما) توسط چاپگر لیزری یا نظایر آن انجام شود.

نوع قلم متن پایان‌نامه/ رساله، در متون فارسی B Nazanin و در متون انگلیسی Times New Roman یا معادل آنها در نرم‌افزارهای موجود انتخاب شود. اندازه قلم ۱۲ و فاصله بین سطرها ۹ میلی‌متر باشد. متن فهرست منابع و چکیده فارسی و انگلیسی با فاصله خطوط ۷ میلی‌متر و اندازه قلم ۱۲ تایپ شود. کلیدواژه‌ها با قلم ۱۱ پررنگ نوشته شوند. در متن اعداد یک تا نه به صورت حروفی و اعداد ۱۰ و بالاتر به صورت عددی نوشته شوند.

رسم الخط:

در نگارش پایان‌نامه/رساله ضرورت دارد به رسم الخط درست (مصوب فرهنگستان زبان و ادب فارسی) و آیین نگارش توجه جدی شود.

چکیده: (دفتر سیاستگذاری و برنامه ریزی امور پژوهشی وزارت عتف ۱۴۰۲)

- چکیده پارسا باید مبسوط^۱ باشد. محتوای چکیده باید دربرگیرنده هدف، روش‌شناسی پژوهش، یافته‌ها و نتیجه‌گیری در پارسا باشد. بهتر است اجزای چکیده هر کدام در یک بند و چکیده در نهایت، در دو صفحه گنجانده شود. در نگارش چکیده، جمله‌های کامل (فعل دار) به کار می‌روند.

¹ Informative abstract/ Extended abstract

- در بخش هدف در چکیده، هدف‌های کلیدی و دامنه پژوهش گفته می‌شود. اگر برای توضیح بهتر هدف، اشاره به پژوهش‌های پیشین نیاز باشد، به پیشینه پژوهش نیز اشاره می‌شود.
- در بخش روش پژوهش، تنها فنون یا رویکردهایی می‌آیند که برای درک بهتر پژوهش نیاز هستند. در این بخش، فنون یا نرم‌افزارهایی که در متن آمده‌اند نیز نام برده می‌شوند.
- بخش یافته‌ها باید تا جایی که شدنی است کوتاه و تمام‌نما نوشته شود. این بخش می‌تواند دربرگیرنده یافته‌های تجربی یا نظری، روابط و همبستگی‌ها، تأثیرهای مشاهده‌شده و... باشد. اگر یافته‌ها بسیار باشند، بخش‌هایی که به یافته‌های تأییدشده و تازه‌ای اشاره یا با یافته‌ها و نظریه‌های پیشین تناقض دارند، برای نوشتن اولویت دارند.
- بخش نتیجه‌گیری به تشریح دستاوردهای پژوهش می‌پردازد. این بخش می‌تواند توصیه‌ها، ارزیابی‌ها، کاربردها، پیشنهادها، روابط جدید و فرضیه‌های تأیید و رد شده را در برداشته باشد.
- در چکیده، بیشتر جمله‌های معلوم به‌جای جمله‌های مجهول می‌آیند. باید از نوشتن واژه‌ها، سرنام‌ها، اختصارها و نمادهای ناآشنا در چکیده خودداری شود یا نخستین باری که در چکیده می‌آیند، تعریف شوند. برای جستجوپذیر بهتر چکیده، باید واژه‌هایی به کار روند که به تکمیل توصیفگر^۱ها و شناسگر^۲های پارسا کمک می‌کنند. سفارش می‌شود که اصطلاح‌های تخصصی (به‌ویژه نام‌های جغرافیایی، نام‌های خاص و...) آوانویسی^۳ (به فارسی) یا آوانگاری^۴ شوند. کاربرد اختصارها، سرنام‌ها و سرواژه‌ها برای نخستین‌بار در چکیده باید همراه شکل کامل آن‌ها باشد و برای تکرار آن‌ها اختصار یا سرنام به کار رود. تا جایی که شدنی است، باید از نوشتن فرمول در عنوان گزارش خودداری شود؛ ولی اگر نیاز و شدنی بود، واژه‌های فارسی برای نوشتن فرمول به کار روند، برای نمونه: ایکس به توان دو به‌جای X^2 و یا قدرمطلق ایکس به‌جای $|X|$.
- کلیدواژه‌ها در انتهای چکیده و به ترتیب حروف الفبا تنظیم شوند. ضمن اینکه واژگان باید با ویرگول از یکدیگر جدا شوند.
- در پارساهایی که به زبان عربی نوشته می‌شوند، چکیده باید به سه زبان فارسی (برای خواننده فارسی‌زبان)، عربی (برای خواننده عرب‌زبان) و انگلیسی (برای آسان‌سازی اشاعه اطلاعات در جهان) نوشته شود. چکیده‌ها در پارساهایی که متن اصلی آن‌ها به زبان عربی است، به ترتیب به زبان عربی، فارسی (پس از چکیده عربی) و انگلیسی (در پایان پارسا) می‌آیند.

شماره‌گذاری مطالب:

موضوع اصلی پایان‌نامه/ رساله به چند فصل و هر فصل می‌تواند به چند بخش تقسیم شود. صفحه اول هر فصل با دو سطر فاصله از کادربندی بالای صفحه مربوطه آغاز شود. عنوان بخش‌های هر فصل با یک سطر فاصله از آخرین سطر بخش قبلی شروع شود. هریک از بخش‌های هر فصل با شماره‌های فصل و بخشی که با یک خط فاصله (-) از یکدیگر

² Descriptor

² Identifier

³ Transliteration

⁴ Transcription

جدا شده‌اند، مشخص شوند. عدد سمت راست بیانگر شماره فصل و عدد سمت چپ، شماره بخش موردنظر است. اگر هر بخش چند زیربخش داشته باشد، شماره هر زیربخش در سمت چپ عدد فوق قرار گیرد. مثلاً: سومین زیربخش از بخش چهارم فصل دوم به صورت ۲- ۴- ۳ نوشته شود.

شماره‌گذاری شکل‌ها و جدول‌ها و عنوان‌بندی آنها:

شماره‌گذاری شکل‌ها و جدول‌ها نیز مطابق قاعده بالا است. به عنوان مثال شکل ده از فصل یک به این صورت نوشته شود: "شکل ۱- ۱۰".

شماره و عنوان جدول‌ها به صورت وسط‌چین در بالای جدول و شماره و عنوان شکل‌ها در زیر شکل آورده شود. عنوان شکل‌ها و جدول‌ها با اندازه قلم ۱۰ نوشته شوند.

شماره‌گذاری رابطه‌های ریاضی:

هر رابطه‌ای در متن با دو شماره که با خط‌فاصله از هم جدا شده‌اند مشخص شود. عدد سمت راست مربوط به شماره فصل و عدد سمت چپ، شماره ترتیبی رابطه موردنظر در فصل مذکور است. شماره رابطه در داخل پرانتز و در ابتدای سمت راست خطی که رابطه در آن درج شده است، نوشته شود. مثال: (۸-۱) $Y=a+bX$

پانویس:

پانویس انواعی دارد که در نوشتن پایان‌نامه/ رساله سه نوع آن بیشتر به کار می‌رود: الف - پانویس توضیحی؛ ب - پانویس ترجمه‌ای؛ پ - پانویس تلفظی. هر سه نوع پانویس در تمام پایان‌نامه/ رساله، تنها یک‌بار و آن هم برای نخستین باری که به آن اشاره می‌شود با شماره فارسی با اندازه قلم ۱۰ در بالای کلمه مشخص و در پایین صفحه، بعد از نوشتن عدد مربوطه، گذاشتن یک نقطه (یا خط -) و رعایت فاصله، و با اندازه یک یا دو واحد کوچک‌تر از متن اصلی نوشته شوند. در پانویس، مطالب فارسی به صورت راست‌چین و مطالب لاتین به صورت چپ‌چین درج شود. از درج پانویس‌ها روی عناوین بخش‌ها خودداری شده و فقط روی نخستین واژه در متن بخش مربوطه نوشته شوند.

پیوست‌ها:

هدف از ارائه پیوست، درک بهتر پارسا و حفظ یکپارچگی متن آن است. اگر پیوست‌ها موضوع‌های گوناگونی داشته باشند، دسته‌بندی می‌شود و با عنوان پیوست "الف"، پیوست "ب" و ... می‌آیند. استناد به این پیوست‌ها در متن پارسا باید با نوشتن عنوان آن در پرانتز انجام شود. (دفتر سیاستگذاری و برنامه ریزی امور پژوهشی وزارت عتف ۱۴۰۲)

منابع:

استنادها دو گونه درون‌متنی و برون‌متنی دارند. استناد درون‌متنی به استندهایی گفته می‌شوند که در درون متن به منبع دیگر استناد می‌دهند که در این شیوه مشخصات کوتاهی از منبع به صورت (نام نویسنده سال، شماره صفحه)، پس از نقل مطلب در متن نوشته می‌شود. استندهای برون‌متنی، فهرست منابع به کاررفته در پارسا و جای آن در پایان متن

اصلی (پیش از پیوست‌ها) است. فهرست منابع باید دست‌کم به دو دسته جداگانه نخست فارسی و سپس غیرفارسی و هر کدام به ترتیب الفبا آورده شوند. (دفتر سیاستگذاری و برنامه ریزی امور پژوهشی وزارت عتف ۱۴۰۲)

برای استناد در پارسا، شیوه‌نامه ایران^۱ به کار رود. چند نمونه از استنادهای درون‌متنی و برون‌متنی به زبان‌های فارسی و انگلیسی بر پایه این شیوه‌نامه در جدول‌های زیر آمده‌اند.

جدول ۱. استناد به برخی مدارک فارسی در شیوه‌نامه ایران

مدرک	نمونه
کتاب با یک نویسنده	کمال‌زاده، حسن . ۱۳۸۸. "پیشگیری و درمان بیماری‌های قلبی به زبان ساده". تهران: نور دانش. (کمال‌زاده ۱۳۸۸، ۴۰)
کتاب با دو نویسنده	دیانی، محمدحسین، و محمدرضا داورپناه . ۱۳۸۱. "مفاهیم و روش‌های بازیابی اطلاعات در نظام‌های کتابخانه‌های رایانه‌ای ایران". مشهد: دانشگاه فردوسی، مؤسسه چاپ و انتشارات. (دیانی و داورپناه ۱۳۸۱، ۵۶)
کتاب با سه نویسنده	صارمی، کنایون، عباس رفیعی فراهانی، و فریدون امانی. ۱۳۷۲. "موزه‌های ایران. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور". (صارمی، رفیعی، و امانی ۱۳۷۲، ۷۸)
کتاب با بیش از سه نویسنده	اکبری، محمدتقی، احمد رضوانی، محمدتقی منشی طوسی، حسن سلطانی‌فر، و احمد نمایی. ۱۳۷۲. "فرهنگ اصطلاحات علوم و تمدن اسلامی- انگلیسی- فارسی". مشهد: بنیاد پژوهش‌های آستان قدس رضوی. (اکبری و دیگران ۱۳۷۲، ۷۷)
کتاب با مترجم، ویراستار، یا گردآورنده	بوسکالیا، لئو . ۱۹۷۸. "آدمیت". ترجمه گیتی خوشدل . ۱۳۷۹. تهران: نشر گفتار. (بوسکالیا ۱۹۷۸، ۹۰) یا خوشدل، گیتی، مترجم . ۱۳۷۹. "آدمیت". نوشته لئو بوسکالیا . ۱۹۷۸. تهران: نشر گفتار. (خوشدل ۱۳۷۹، ۹۰)
کتاب با نویسنده سازمانی	سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور. دفتر امور فنی و تدوین معیارها. ۱۳۸۰. "ضوابط طراحی فضای سبز شهری". تهران: سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، معاونت امور پشتیبانی، مرکز مدارک علمی و انتشارات. (سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور. دفتر امور فنی و تدوین معیارها ۱۳۸۰، ۳۴)
فصلی از یک کتاب	نوروزی چاکلی، عبدالرضا. ۱۳۸۴. "جامعه اطلاعاتی و جهانی‌شدن". در مجموعه مقالات همایش‌های انجمن کتابداری و اطلاع‌رسانی ایران، ویراسته محسن حاجی زین‌العابدینی، ۱۲۱-۱۵۳. تهران: کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران. (نوروزی چاکلی ۱۳۸۴، ۱۴۰)
کتاب الکترونیک	لامبرت، جیل. بی‌تا. "انتخاب منابع اطلاعاتی". ترجمه مهری صدیقی . ۱۳۸۰. تهران: مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران (ایرانداک). http://www.irandoc.ac.ir/data/books/Resource/Abstract.htm . (لامبرت بی‌تا). یا بابایی، محمود . ۱۳۸۲. نشر الکترونیکی. ویراسته علی حسین قاسمی. تهران: مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران (ایرانداک). دسترسی در ۱۳۸۵/۵/۹. http://www.irandoc.ac.ir/data/books/E_p/contents.htm . (بابایی ۱۳۸۲)
مقاله با یک نویسنده	بنی‌اسدی، نازنین . ۱۳۸۳. "مدیریت مشارکتی معلمان و ارتباط آن با رفتار جامعه مدنی دانش‌آموزان". مجله روان‌شناسی و علوم تربیتی ۳۴ (۲): ۶۵-۹۶. (بنی‌اسدی ۱۳۸۳)
مقاله با دو نویسنده	حری، عباس، و اعظم شاه بداغی . ۱۳۸۳. "استناد در آثار علمی: چاله‌ها و چالش‌ها". مجله روان‌شناسی و علوم تربیتی ۳۴ (۲): ۶۵-۹۶.

^۱ این شیوه‌نامه در نشانی imos.irandoc.ac.ir در دسترس همگان است.

مدرک	نمونه
	(حری و شاه بدای ۱۳۸۳)
مقاله با سه نویسنده	نام نویسندگان مانند کتاب با سه نویسنده
مقاله با بیش از سه نویسنده	نام نویسندگان مانند کتاب با بیش از سه نویسنده
مقاله ترجمه شده	ماترسکا، کاتارزینا. ۲۰۰۴. "کتابداران در عصر دانش". ترجمه محمد رضا سلیمانی. ۱۳۸۴. علوم اطلاع‌رسانی ۲۰ (۳ و ۴): ۸۷-۹۸. (ماترسکا ۲۰۰۴) یا سلیمانی، محمد رضا، مترجم. ۱۳۸۴. "کتابداران در عصر دانش". نوشته کاتارزینا ماترسکا. ۲۰۰۴. علوم اطلاع‌رسانی ۲۰ (۳ و ۴): ۸۷-۹۸. (سلیمانی ۱۳۸۴)
مقاله کنفرانس	دالمن، اعظم، حسین ایمانی، و حوریه سپهری. ۱۳۸۴. "تأثیر DEHP بر بلوغ آزمایشگاهی، ازسرگیری میوز، و تکوین او و سایت‌های نابالغ موش". پوستر ارائه شده در چهاردهمین کنفرانس سراسری زیست‌شناسی، گیلان. (دالمن، ایمانی، و سپهری ۱۳۸۴)
مقاله نشریه‌های الکترونیک	گزنی، علی. ۱۳۷۹. "طراحی سیستم‌های بازیابی اطلاعات بهینه در نرم‌افزارهای کتابخانه‌های و اطلاع‌رسانی". علوم اطلاع‌رسانی ۱۶، ش. ۱-۲ (۱۰ دی). دسترسی در 1385/7/3. http://www.irandoc.ac.ir/ETELA-ART/16/16_1_2_7_abs.htm (گزنی ۱۳۷۹)
مجله‌های چاپی	قاسمی، فاطمه. ۱۳۸۴. "کتابداری موسیقی". لیبر، فروردین: ۶. (قاسمی ۱۳۸۴)
مجله‌های الکترونیک	عاصمی، عاطفه. ۱۳۸۵. "گمنا دیتا در محیط آموزش الکترونیک". مجله الکترونیک پژوهشگاه اطلاعات و مدارک علمی ایران ۶ (۱). دسترسی در ۱۳۸۵/۷/۳. (عاصمی ۱۳۸۵)
روزنامه‌های چاپی	سلوکی، آذر. ۱۳۸۵. "محمد (ص) از زبان علی (ع): ره‌آورد بحث در نهج‌البلاغه". همشهری، ۳۰ مرداد. (سلوکی ۱۳۸۵)
روزنامه‌های الکترونیک	سبز علیان، مرضیه. ۱۳۸۵. "آغاز تبدیل دارالفنون به موزه". همشهری آنلاین، ۹ مهر، ۱۳۸۵. دسترسی در ۱۳۸۵/۷/۱۱. http://www.hamshahri.org/News/?id=5608 (سبز علیان ۱۳۸۵)
نامه شخصی	قائم‌مقام فراهانی، ابوالقاسم. ۱۳۵۸. "نامه‌های سیاسی و تاریخی سیدالوزراء قائم‌مقام فراهانی درباره معاهده ترکمانچای و غرامات آن، دهه اول ربیع‌الاول ۱۲۴۳ق.". به کوشش جهانگیر قائمی. تهران: دانشگاه تهران. (قائم‌مقام فراهانی ۱۳۵۸، ۲۳)
مجموعه‌ای از نامه‌ها	اسماعیلی، محمد. ۱۳۷۷. "قطره باران: چند نامه به پسر و به جوانان خارج از کشور شامل اطلاعاتی علمی درباره نفت و...". تهران: کتاب زمان. (اسماعیلی ۱۳۷۷، ۴۵)
مصاحبه‌های منتشر شده	فالاچی، اوریانا. ۱۳۶۲. "مصاحبه با جولی و آندره اوتی در مصاحبه با تاریخ‌سازان جهان به انضمام مصاحبه با پادشاه ایران". ترجمه مجید بیدار نریمان. تهران: جاویدان. ۲۴-۵۱. (فالاچی ۱۳۶۲، ۴۳)

مدرک	نمونه
مصاحبه‌های منتشرنشده	آشکار، ژیلبر. بی‌تا. "مصاحبه‌های منتشرنشده با ماکسیم رودن سون: درباره انتگریم اسلامی". دسترسی در ۱۳۸۵/۲/۳. www.peykarandeesh.org . (آشکار، بی‌تا).
پایان‌نامه‌ها و رساله‌ها	فلاحی، داود. ۱۳۸۰. "بررسی مهریه، حدود و احکام آن در فقه امامیه". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه قم. (فلاحی ۱۳۸۰)
مدارک پیوسته با نویسنده مشخص	پازکی، زهرا. ۱۳۸۴. "مقدمه‌ای بر دیابت". دسترسی در ۱۳۸۵/۷/۱۸. http://www.bpums.com/bimariha/diabet/diabet.htm . (پازکی ۱۳۸۴)
مدارک پیوسته با نویسنده نامشخص	انجمن روان‌شناسی ایران. ۱۳۸۵. دوره‌ها و کارگاه‌های آموزشی انجمن. دسترسی در ۱۳۸۵/۷/۳. http://www.iranpa.org/page.asp?T_pages=43 . (انجمن روان‌شناسی ایران ۱۳۸۵)

جدول ۲- استناد به برخی مدارک انگلیسی در شیوه‌نامه ایران

مدرک	نمونه
کتاب با یک نویسنده	Gasper, Frank X. 1999. "Leaving Tico". Hanover, NH: Univ. Press of England. (Gasper 1999)
کتاب با دو نویسنده	Unwin, Liam p., and Joseph Galway. 1984. "Calm in Ireland". Boston: Strong Hope Press. (Unwin and Galway 1984)
کتاب با سه نویسنده	Merk, Jane S., Ida J. Fogg, and Charles A. Snowe. 1987. "Astrology for the Beginning Meteorologist". Chicago: Dark Weather and Clere. (Merk, Fogg, and Snowe 1987)
کتاب با بیش از سه نویسنده	Sechzer, J. A., S. M. Pfaflin, F. L. Denmark, A. Griffin, and S. J. Blumenthal, eds. 1996. "Women and Mental Health". Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press. (Sechzer et al. 1996)
کتاب با مترجم، ویراستار، یا گردآورنده	Tzu, Sun. 6th century BC. "The Art of War". Translated by Samuel B. Grifith. 1963. London: Oxford Univ. Press. (Tzu 6 th century 1963) یا Grifith, Samuel B, trans. 1963. "The Art of War". By Sun Tzu. 6th century BC. London: Oxford Univ. Press. (Grifith 1963)
کتاب با نویسنده سازمانی	British Standards Institute. 1985. "Specification for Abbreviation of Title Words and Titles of Publication". Linford Woods, Milton Keynes, Uk.: British Standards Institute. (British Standards Institute 1985)
فصلی از یک کتاب	Phibbs, Brendan. 1987. "Herrlisheim: Diary of a Battle". In The other Side of Time: A combat surgeon in World War II, 117-163. Boston: Little, Brown. (Phibbs 1987)
کتاب الکترونیک	Sirosh, J., Miikkulainen, and J. A. Bednar. 1996. "Self-Organization of Orientation Maps, Lateral Connections, and Dynamic Receptive Fields in the Primary Visual Cortex". In Lateral interactions in the cortex: Structure and function, ed. J. Sirosh, R. Miikkulainen, and Y. Choe. Austin, TX: UTCS Neural Networks Research Group. Accessed August 27, 2001. http://www.cs.utexas.edu/users/nn/web-pubs/htmlbook96/ . (Sirosh and Bednar 1996) یا Kurland, Philip B., and Ralph Lerner, eds. 1987. The founders' constitution. Chicago: Univ. of Chicago Press. Accessed August 27, 2001. Also available online at http://press-pubs.uchicago.edu/founders/and as a CD-ROM. (Kurland and Lerner 1987)

مدرک	نمونه
مقاله با یک نویسنده	Tweddle, Sally. 1998. "Towards Criteria for Evaluating Website". British Journal of Educational Technology 29 (3): 267-270. (Tweddle 1998)
مقاله با دو نویسنده	Calabrese, E. J., and L. A. Baldwin. 1999. "Reevaluation of the Fundamental Dose-Response Relationship". BioScience 49: 752-32. doi:10.2307/1313596. (Calabrese and Baldwin 1999)
مقاله با سه نویسنده	نام نویسندگان مانند کتاب با سه نویسنده
مقاله با بیش از سه نویسنده	نام نویسندگان مانند کتاب با بیش از سه نویسنده
مقاله کنفرانس	Ferguson, Carolyn J., and Barbara A. Schaal. 1999. "Phylogeography of Phlox Pilosa Subsp". Ozarkana. Poster presented at the 16th International Botanical Congress, St. Louis. (Ferguson and Schaal 1999)
مقاله نشریات الکترونیک	Hlatky, M. A., D. Boothroyd, E. Vittinghoff, P. Sharp, and M. A. Whooley. 2002. "Quality-of-Life and Depressive Symptoms in Postmenopausal Women after Receiving Hormone Therapy: Results from the Heart and Estrogen/ Progestin Replacement Study (HERS) Trial". Journal of the American Medical Association 287, no. 5 (February 6). Accessed January 7, 2002. http://jama.ama-assn.org/issues/v287n5/full/joc10108.html#aainfo . (Hlatky et al. 2002)
مجله‌های چاپی	Lacey, Stephen. 2000. "The new German Style". Horticulture (March):44 (Lacey 2000)
مجله‌های الکترونیک	Reaves, Jessica. 2001. "A weighty issue: Ever-fatter kids". Interview with James Rosen. Time. Accessed January 7, 2002. http://www.time.com/time/nation/article/0,8599,102443,00.html . (Reaves 2001)
روزنامه‌های چاپی	Royko, Mike. 1992. "Next Time, Dan, Take Aim at Arnold". Chicago Tribune, September 23. (Royko 1992)
روزنامه‌های الکترونیک	Mitchell, Alison, and Frank Bruni. 2001. "Scars Still Raw, Bush clashes with McCain". New York Times, March 25, 2001, Accessed January 2, 2002. http://www.nytimes.com/2001/03/25/politics/25MCCA.html . (Mitchell and Bruni 2001)
نامه شخصی	Adams, Henry. 1930. "Letters of Henry Adams", 1858-1891. Ed. Worthington Chauncey Ford. Boston: Houghton Mifflin. (Adams 1930)
مجموعه‌ای از نامه‌ها	Chill, Winston, and Dwight D. Eisenhower. 1990. "The Churchill-Eisenhower Correspondence", 1953-1955. Ed. Peter G. Boyle. Chapel Hill: Univ. of North Carolina Press. (Chill and Eisenhower 1990)
مصاحبه‌های منتشر شده	Bellor, Raymond. 1979. Alternation, Segmentation, Hypnosis: "Interview with Raymond Bellor. By Janet Bergstrom". Camera Obscura (3-4): 89-94. (Bellor 1979)
مصاحبه‌های منتشر نشده	Hunt, Horace [pseudo.]. 1976. "Interview by Ronald Schatz. Tape recording". May 16. Pennsylvania Historical and Museum Commission, Harrisburg. (Hunt 1976)
پایان‌نامه‌ها و رساله‌ها	Schwarz, G. J. 2000. "Multi-Wavelength Analyses of Classical Carbon-Oxygen Novae". PhD diss., Arizona State Univ. (Schwarz 2000)
مدارک پیوسته با نویسنده مشخص	Evanston Public Library Board of Trustees. 2000. "Evanston Public Library Strategic Plan", 2000-:0102 A Decade of Outreach. Evanston Public Library. Accessed July 18, 2002. http://www.epl.org/library/strategic-plan-00.html . (Evanston Public Library Board of Trustees 2000)

مدرك	نمونه
مدارك پيوسته با نويسنده نامشخص	Federation of American Scientists. 2000. "Resolution Comparison: Reading License Plates and Headlines." Accessed July 18, 2000. http://www.fas.org/irp/imint/resolve5.htm . (Federation of American Scientists 2000)

نمونه فهرست منابع

حرّی، عباس، و اعظم شاه بداغی. ۱۳۸۵. "شیوه‌های اسناد در نگارش‌های علمی: رهنمودهای بین‌المللی". تهران: دانشگاه تهران.

دائرةالمعارف کتابداری و اطلاع‌رسانی. ۱۳۸۰. "چکیده و چکیده‌نویسی". دسترسی در: 20/02/1395. <https://goo.gl/vW1E37>

دفتر سیاستگذاری و برنامه‌ریزی امور پژوهشی وزارت عتف. ۱۴۰۲. دسترسی در ۱۴۰۵/۰۳/۱۵. <https://irandoc.ac.ir/>

رجبعلی بگلو، رضا. ۱۳۹۴. "واکاوی نقشه‌شناختی و ارزش‌آفرینی مشترک میان کاربران، کتابداران و طراحان نرم‌افزارهای کتابخانه دیجیتال در ایران بر پایه نظریه وسیله هدف". رسالة دکتري، دانشگاه فردوسی مشهد.

سلطانی، پوری، و فروردین راستین. ۱۳۷۹. "دانشنامه کتابداری و اطلاع‌رسانی". تهران: فرهنگ معاصر.

- American Management Association. 1996. "The AMA Style Guide for Business Writing". New York: AMA.
- International Organization for Standards (ISO). 1986. ISO 7144. "Documentation: Presentation of Thesis and Similar Documents". Switzerland: ISO.
- International Organization for Standards (ISO). 1985. ISO 6357. "Documentation: Spine Titles on Books and other Publications". Switzerland: ISO.
- Jordan, S. 1971. "Handbook of Technical Writing Practices". New York: John Wiley & Sons.
- National Information Standards Organization (NISO). 1995. ANSI/NISO Z39.18. "Scientific and Technical Reports: Elements, Organization, and Design". Maryland: NISO.
- National Information Standards Organization (NISO). 1997. ANSI/NISO Z39.14. "Guidelines for Abstracts". Maryland: NISO.
- Riordan, D. G., and Steven E. Pauley. 1996. "Technical Report Writing Today". Boston: Houghton Mifflin Company.
- Turner, R. P. 1965. "Technical Report Writing". New York: Holt, Rinehart, and Winston.
- Ulman, J. N., and J. R. Gould. 1959. "Technical Reporting". New York: Holt, Rinehart, and Winston.

پیوست‌ها:

پیوست الف-۱- قالب روی جلد

پیوست الف-۲- قالب پشت جلد

پیوست ب-۱-۲- قالب صفحه عنوان به فارسی

پیوست ب-۲- قالب صفحه عنوان به انگلیسی

پیوست پ-۱- قالب صورتجلسه دفاع پایان‌نامه به فارسی

پیوست پ-۲- قالب صورتجلسه دفاع پایان‌نامه به انگلیسی (ویژه رشته‌های علوم انسانی و هنر)

پیوست پ-۳- قالب صورتجلسه دفاع پایان‌نامه به انگلیسی (ویژه سایر رشته‌ها)

پیوست پ-۴- قالب صورتجلسه دفاع رساله به فارسی

پیوست پ-۵- قالب صورتجلسه دفاع رساله به انگلیسی

پیوست ت-۱- فرم تعهد اصالت پایان‌نامه به فارسی

پیوست ت-۲- فرم تعهد اصالت پایان‌نامه به انگلیسی

پیوست ت-۳- فرم تعهد اصالت رساله به فارسی

پیوست ت-۴- فرم تعهد اصالت رساله به انگلیسی

پیوست ث-۱- تعهد حق مالکیت مادی و معنوی پارساهای دانشگاه گیلان به فارسی

پیوست ث-۲- تعهد حق مالکیت مادی و معنوی پارساهای دانشگاه گیلان به انگلیسی

پیوست ج-۱- قالب چکیده به عربی

پیوست ج-۲- قالب چکیده به فارسی

پیوست ج-۳- قالب چکیده به انگلیسی



پیوست الف-۱

دانشکده

پایان‌نامه کارشناسی ارشد / رساله دکتری

(عنوان)^۱

(نام دانشجو)

استاد (ان) راهنما^۲

.....

(ماه و سال)

^۱ - به جای عبارت "عنوان"، صرفاً موضوع پایان‌نامه یا رساله نوشته شود.

^۲ - از آوردن عناوین جناب، پروفسور، استاد و خودداری شود. صرفاً ذکر عنوان «دکتر» و یا «مهندس» حسب مورد کافی است.



University of Guilan

پیوست الف-۲

Faculty of

**A thesis submitted in partial fulfillment of the
requirements for the degree of Master of Arts (Science)/
Doctor of Philosophy in**

(Title)^۱

(Student's name)

Supervisor(S)^۲

.....

(Month and Year)

^۱ Title of the Thesis or Dissertation

^۲ Avoid writing Professor, Associate Professor, etc.; write Dr. instead

پیوست ب-۱



گروه
گرایش

(عنوان)^۱

(نام دانشجو)

استاد (ان) راهنما^۲
.....

استاد (ان) مشاور^۳
.....

(ماه و سال)

^۱ - به جای عبارت "عنوان"، صرفاً موضوع پایان‌نامه یا رساله نوشته شود.

^۲ - از آوردن عناوین جناب، پروفسور، استاد و خودداری شود. صرفاً ذکر عنوان "دکتر" و یا "مهندس" حسب مورد کافی است.

^۳ - از آوردن عناوین جناب، پروفسور، استاد و خودداری شود. صرفاً ذکر عنوان "دکتر" و یا "مهندس" حسب مورد کافی است.



پیوست ب-۲

University of Guilan

Department of.....

Specialization:.....

(Title)

(Student's name)

Supervisor(s)^۱

.....

Advisor(s)^۲

.....

(Month and Year)

^۱ Avoid writing Professor, Associate Professor, etc.; write Dr. instead



پیوست پ-۱

باسمه تعالی

صورت جلسه دفاع از پایان نامه کارشناسی ارشد

جلسه دفاع از پایان نامه کارشناسی ارشد آقای/ خانم در رشته: گرایش: با عنوان:

به ارزش واحد، در ساعت روز مورخ در محل دانشکده دانشگاه گیلان برگزار شد. هیئت داوران پس از بررسی، نتیجه را به شرح زیر اعلام می دارند:

☐ پایان نامه با نمره و با امتیاز عالی، بسیار خوب، خوب، قابل قبول (مورد تأیید قرار گرفت).

☐ پایان نامه در وضع فعلی با اصلاحات جزئی و نمره و امتیاز عالی، بسیار خوب، خوب، قابل قبول پذیرفته شد.

☐ پایان نامه به شکل فعلی، مورد تأیید قرار نگرفت و پیشنهاد شد

اعضای هیئت داوران	مرتبه دانشگاهی	تخصص	محل کار عضو هیئت داوران	امضا
استاد (ان) راهنما -۱ -۲				
استاد (ان) مشاور -۱ -۲				
داوران -۱ -۲				

نماینده تحصیلات تکمیلی	مرتبه دانشگاهی	گروه آموزشی/پژوهشی	امضا



University of Guilan

پیوست پ-۲

In the Name of God

Master's Thesis Defense Report

The defense session for the thesis entitled XXXXXX submitted by XXXXXX in partial fulfilment of the requirements **for the degree of Master of Arts (M.A.) in XXXXXX**, equivalent credit points, was held on MM. DD, YY, at..... a.m/p.m., in the Faculty of, University of Guilan. After due deliberation, the examination committee reached the following decision:

☐ The thesis is approved, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐ Very Good ☐ Good ☐ Acceptable ☐.

☐ The thesis is approved with minor corrections, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐ Very Good ☐ Good ☐ Acceptable ☐.

☐ The thesis, in its present form, is not approved, and it is suggested that

Committee Members	Academic Rank	Specialization	Affiliation	Signature
Supervisor(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				
Co-Supervisor(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				
Examiner(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				

Graduate Studies Office Representative	Academic Rank	Affiliation	Signature
XXXXXX			

پیوست پ-۳



University of Guilan

In the Name of God

Master's Thesis Defense Report

The defense session for the thesis entitled XXXXXX submitted by XXXXXX in partial fulfilment of the requirements **for the degree of Master of Science** (M.Sc.) in XXXXXX, equivalent credit points, was held on MM. DD, YY, at....:.... a.m/p.m., in the Faculty of, University of Guilan. After due deliberation, the examination committee reached the following decision:

- ☐ The thesis is approved, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐, Very Good ☐, Good ☐, Acceptable ☐.
- ☐ The thesis is approved with minor corrections, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐, Very Good ☐, Good ☐, Acceptable ☐.
- ☐ The thesis, in its present form, is not approved, and it is suggested that

Committee Members	Academic Rank	Specialization	Affiliation	Signature
Supervisor(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				
Co-Supervisor(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				
Examiner(s): 1. XXXXXX 2. XXXXXX				

Graduate Studies Office Representative	Academic Rank	Affiliation	Signature
XXXXXX			



دانشگاه گیلان

باسمه تعالی

پیوست پ-۴

صورت جلسه دفاع از رساله دکتری

جلسه دفاع از رساله دکتری تخصصی آقای/ خانم در رشته: گرایش: با عنوان:

..... به ارزش واحد، در ساعت روز مورخ در محل دانشکده دانشگاه گیلان تشکیل شد. هیئت داوران پس از بررسی، نتیجه را به شرح زیر اعلام می‌دارند:

☐ رساله با نمره و با امتیاز عالی، بسیار خوب، خوب، قابل قبول) مورد تأیید قرار گرفت.

☐ رساله در وضع فعلی با اصلاحات جزئی و نمره و امتیاز عالی، بسیار خوب، خوب، قابل قبول) پذیرفته شد.

☐ رساله به شکل فعلی، مورد تأیید قرار نگرفت و پیشنهاد شد...

اعضاء هیئت داوران	مرتبه دانشگاهی	تخصص	محل کار عضو هیئت داوران	امضا
استاد (ان) راهنما				
	۱- ۲-			
استاد (ان) مشاور				
	۱- ۲-			
داوران				
	۱- ۲- ۳-			

نماینده تحصیلات تکمیلی	مرتبه دانشگاهی	گروه آموزشی/پژوهشی	امضا



پیوست پ-۵

University of Guilan

In The Name of God

Doctoral dissertation Defense Report

The defense session for the thesis entitled XXXXXXXX submitted by XXXXXXXX in partial fulfilment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy (Ph.D.) in XXXXXXXX, with concentration in XXXXXX, equivalent to credit points, was held on MM. DD, YY, at..... a.m/p.m., in the Faculty of XXXXXXXX, University of Guilan. After due deliberation, the examination committee reached the following decision:

- ☐ The thesis is approved, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐, Very Good ☐, Good ☐, Acceptable ☐.
- ☐ The thesis is approved with minor corrections, with the final score (out of 20), and graded Excellent ☐, Very Good ☐, Good ☐, Acceptable ☐.
- ☐ The thesis, in its present form, is not approved, and it is suggested that

Committee Members	Academic Rank	Specialization	Affiliation	Signature
Supervisor(s): 1. 2.				
Co-Supervisor(s): 1. 2.				
Examiner(s): 1. 2. 3.				

Graduate Studies Office Representative	Academic Rank	Affiliation	Signature



پیوست ت-۱

حوزه معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی دانشگاه

تعهدنامه اصالت پایان‌نامه

اینجانب دانش‌آموخته مقطع کارشناسی ارشد ناپیوسته در رشته گرایش
 که در تاریخ از پایان‌نامه خود با عنوان
 با کسب نمره و درجه دفاع کرده‌ام، بدین‌وسیله اعلام می‌کنم:

- این پایان‌نامه حاصل تحقیق و پژوهش اینجانب بوده و در مواردی که از دستاوردهای علمی و پژوهشی دیگران (اعم از پارسا، کتاب، مقاله و...) استفاده کرده‌ام، مطابق ضوابط موجود، نام منبع مورد استفاده و سایر مشخصات آن را در فهرست منابع ذکر و درج نموده‌ام.
- این پایان‌نامه قبلاً برای دریافت هیچ مدرک تحصیلی (هم سطح، پایین‌تر یا بالاتر) در سایر دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی داخلی و خارجی ارائه نشده است.
- در تهیه پایان‌نامه

الف- از هوش مصنوعی استفاده نشده است □

ب- از هوش مصنوعی برای موارد زیر استفاده شده است □ (نام ابزارهای هوش مصنوعی.....):

نگارش مقاله □، بررسی منابع □، جمع‌آوری داده‌ها □، تجزیه داده‌ها □، تحلیل نتایج □، رسم شکل‌ها □
 ضمناً متعهد می‌شوم:

- چنانچه بعد از دانش‌آموختگی، قصد استفاده و هر گونه بهره‌برداری اعم از چاپ مقاله، کتاب، ثبت اختراع و... از این پایان‌نامه یا رساله را داشته باشم، از استاد محترم راهنما و گروه آموزشی مربوطه مجوزهای لازم را اخذ نمایم.
- چنانچه در هر مقطع زمانی خلاف موارد فوق ثابت شود، عواقب ناشی از آن را بپذیرم و دانشگاه گیلان مجاز است با اینجانب مطابق ضوابط و مقررات رفتار نموده و در صورت ابطال مدرک تحصیلی‌ام، هیچ‌گونه ادعایی نخواهم داشت.
- مسئولیت کامل محتوای پایان‌نامه بر عهده نویسندگان است.

نام و نام خانوادگی:

تاریخ و امضا:



University of Guilan

پیوست ۲-ت

Office of the Vice President for Academic Affairs and Graduate Studies

Declaration of Thesis Originality

I, the undersigned, hereby declare that the present thesis, entitled, which was defended for the master's degree in **XXXXXXXX** in **MM. YYYY**, is the product of my own research, and in all cases where I have used other studies and/or sources, I have clearly referenced them, in accordance with the current University regulations, in both the text and bibliography. Furthermore, I confirm that:

- This thesis has not been submitted for any degree in any other university or higher education institution inside or outside Iran.
- Artificial Intelligence (AI) tools were used in the preparation of this thesis (Name(s) of AI tool(s):) for the following purposes:
 - Assisting with the drafting, editing, and refinement of academic text;
 - Supporting the identification, retrieval, and review of relevant scholarly literature;
 - Facilitating the collection, organization, and management of research data;
 - Assisting in data processing, statistical analysis, and interpretation;
 - Supporting the analysis and presentation of research findings;
 - Assisting in the preparation, design, and generation of figures, diagrams, tables, and other visual materials.
- If I would intend to make use of my thesis for publishing articles and books, or applying for patents, etc., I will obtain written permissions from my supervisor and the respective department.
- All intellectual contributions, critical evaluations, methodological decisions, interpretations, conclusions, and the final content of this thesis remain the sole responsibility of the author.
- I am, moreover, aware that any false claim in respect of this work will result in disciplinary action in accordance with University regulations, and in case the University of Guilan subsequently decides to revoke the degree awarded to me, I will not be entitled to lodge an objection.

Full name:

Signature:

Date:



پیوست ت-۳

حوزه معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی دانشگاه

تعهدنامه اصالت رساله

اینجانب دانش‌آموخته مقطع دکتری تخصصی (P.h.D.) در رشته گرایش که در تاریخ از رساله خود با عنوان با کسب نمره و درجه دفاع کرده‌ام، بدین وسیله اعلام می‌کنم:

- این رساله حاصل تحقیق و پژوهش اینجانب بوده و در مواردی که از دستاوردهای علمی و پژوهشی دیگران (اعم از پارسا، کتاب، مقاله و...) استفاده کرده‌ام، مطابق ضوابط موجود، نام منبع مورد استفاده و سایر مشخصات آن را در فهرست منابع ذکر و درج نموده‌ام.
- این رساله قبلاً برای دریافت هیچ مدرک تحصیلی (هم سطح، پایین‌تر یا بالاتر) در سایر دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی داخلی و خارجی ارائه نشده است.
- در تهیه رساله

الف- از هوش مصنوعی استفاده نشده است □

ب- از هوش مصنوعی برای موارد زیر استفاده شده است □ (نام ابزارهای هوش مصنوعی):

نگارش مقاله □، بررسی منابع □، جمع‌آوری داده‌ها □، تجزیه داده‌ها □، تحلیل نتایج □، رسم شکل‌ها □

ضمناً متعهد می‌شوم:

- چنانچه بعد از دانش‌آموختگی، قصد استفاده و هر گونه بهره‌برداری اعم از چاپ مقاله، کتاب، ثبت اختراع و... از این پایان‌نامه یا رساله را داشته باشم، از استاد محترم راهنما و گروه آموزشی مربوطه مجوزهای لازم را اخذ نمایم.
- چنانچه در هر مقطع زمانی خلاف موارد فوق ثابت شود، عواقب ناشی از آن را بپذیرم و دانشگاه گیلان مجاز است با اینجانب مطابق ضوابط و مقررات رفتار نموده و در صورت ابطال مدرک تحصیلی‌ام، هیچ‌گونه ادعایی نخواهم داشت.
- مسئولیت کامل محتوای رساله بر عهده نویسنده است.

نام و نام خانوادگی:

تاریخ و امضا:



پیوست ۴-

University of Guilan

Office of the Vice President for Academic Affairs and Graduate Studies

Declaration of Dissertation Originality

I, the undersigned, hereby declare that the present dissertation, entitled , which was defended for the doctoral degree in XXXXXXXX in MM. YYYY, is the product of my own research, and in all cases where I have used other studies and/or sources, I have clearly referenced them, in accordance with the current University regulations, in both the text and bibliography. Furthermore, I confirm that:

- This dissertation has not been submitted for any degree in any other university or higher education institution inside or outside Iran.
- Artificial Intelligence (AI) tools were used in the preparation of this dissertation (Name(s) of AI tool(s):) for the following purposes:
 - Assisting with the drafting, editing, and refinement of academic text;
 - Supporting the identification, retrieval, and review of relevant scholarly literature;
 - Facilitating the collection, organization, and management of research data;
 - Assisting in data processing, statistical analysis, and interpretation;
 - Supporting the analysis and presentation of research findings;
 - Assisting in the preparation, design, and generation of figures, diagrams, tables, and other visual materials.
- If I would intend to make use of my dissertation for publishing articles and books, or applying for patents, etc., I will obtain written permissions from my supervisor and the respective department.
- All intellectual contributions, critical evaluations, methodological decisions, interpretations, conclusions, and the final content of this dissertation remain the sole responsibility of the author.
- I am, moreover, aware that any false claim in respect of this work will result in disciplinary action in accordance with University regulations, and in case the University of Guilan subsequently decides to revoke the degree awarded to me, I will not be entitled to lodge an objection.

Full name:

Signature:

Date:

پیوست ۱-ث

تعهد حق مالکیت مادی و معنوی پارساهای دانشگاه گیلان

اینجانب دانشجوی رشته..... ورودی سال تحصیلی مقطع دانشگاه..... متعهد می‌شوم کلیه نکات مندرج در آیین‌نامه حق مالکیت مادی و معنوی در مورد نتایج پژوهش‌های علمی دانشگاه گیلان را در انتشار یافته‌های علمی مستخرج از پایان نامه/رساله تحصیلی خود رعایت نمایم. در صورت تخلف از مفاد آیین‌نامه فوق اشاره به دانشگاه، وکالت و نمایندگی می‌دهم که از طرف اینجانب نسبت به لغو امتیاز اختراع بنام بنده و یا هرگونه امتیاز دیگر و تغییر آن به نام دانشگاه نماید. ضمناً نسبت به جبران فوری ضرر و زیان حاصله بر اساس برآورد دانشگاه اقدام خواهم نمود و بدین وسیله حق هرگونه اعتراض را از خود سلب نمودم.

امضا تاریخ

پیوست ث-۲

**Undertaking Regarding the Material and Intellectual Property Rights
of the Research Outputs of the University of Guilan**

I, the undersigned, a student in the Department of _____ at _____ University, admitted in the academic year _____ and enrolled in the _____ degree program, hereby undertake to comply with all provisions set forth in the Regulations on Intellectual and Material Property Rights concerning the research outcomes of the University of Guilan when publishing scholarly findings derived from my thesis/dissertation.

In the event of any violation of the aforementioned regulations, I hereby grant the University full authority and legal representation to take any necessary action, including but not limited to the revocation of any patent rights registered in my name, or any other privileges or entitlements, and to transfer such rights or privileges to the University.

Furthermore, I undertake to promptly compensate for any losses or damages incurred, as assessed by the University. By signing this declaration, I waive any right to object to or contest such actions.

Signature _____

Date _____

پیوست ج-۱- نمونه‌ای از یک چکیده عربی

الملخص
الهدف:
منهجیه البحث:
النتائج:
الخاتمه:
الكلمات المفتاحيه:

پیوست ج-۲- نمونه‌ای از یک چکیده فارسی

چکیده
هدف:
روش‌شناسی پژوهش:
یافته‌ها:
نتیجه‌گیری:
کلیدواژه‌ها:

پیوست ج-۳- نمونه‌ای از یک چکیده انگلیسی

Abstract

Purpose of the Study:

Research Methodology:

Findings:

Conclusion:

Keywords: